

Передплата

на «РУСЛАНА» вносять:

в Австрії:

на цілий рік . . . 12 р. ав.
на пів року . . . 6 р. ав.
на чверть року . . . 3 р. ав.
на місяць . . . 1 р. ав.

За границею:

на цілий рік . . . 20 рублів
або 40 франків
на пів року . . . 10 рублів
або 20 франків
Одноразове число по 8 кр. ав.

РУСЛАН

«Вирвеш ми очи і душу ми вирвеш, а не возьмеш милости і віри не возьмеш, бо руске ми серце і віра руска.» — З Русланових псалмів М. Шашкевича.

Виходить у Львові що дня крім неділь і руских свят о год. 6-й пополудни.

Редакция, адміністрация і експедиция «Руслана» під ч. 9 ул. Коперніка. — Експедиция місцева в Агенстві Ляндоутиог в пасажі і альмава.

Рукописи звертає ся лише на попередне застереженя. — Реклямації неопечатані вільні від порта. — Оголошеня звичайні приймають ся по ціні 10 кр. від стрічки, а у «Надісланім» 20 кр. від стрічки. Подяки і приватні донесеня по 15 кр. від стрічки.

До трону!

Під таким заголовком принесла онодішна «Politik» статью, що докладно знаменує розположене Чехів під нинішну хвилю.

Наш нарід — каже «Politik» — роаялістичний до крови і кости. Ми відзначали ся заедно льяольностью. Скілько разів в нас не стало династії, ми самі кликали королів. Ми не клонились ніколи до републіканізму. Вірність королеви була завсїгди нашим окликом. Вірність для Габсбургів освятили ми нераз кровю і майном нашим. Кости чеські засіяли всі боввища австрійські. Навіть для кріпкої Німеччини жертвували ми свою кров. Миж враз з другими Славянами Австрії брали участь в війнах освободження Європи з під ярма Наполеоньского. В 1864 р. висвободили ми німецкий Гольштин з під панованя дуньского. Подяки за се не було нам ніколи.

Що більше! Коли в 1866 р. Пруси ударили на Австрию, коли ворог розбив свою головну квартиру в Празі, коли король Вільгельм за порадою Бісмарка кликав нас до зради на Австрії, коли в дотичнім маніфесті до «славного народу чеського» король Вільгельм прирікав нам повну державну і національну независимість — тоді з погордою відкинув наш нарід ту заману і не зважаючи на грозу власноруч поздрав з мурів Праги маніфести прускі. Прусаци лютовали над нами, згнушались, вязнили нас і нашу прасу, однакж ми витривали в вірности нашому цісареві. А що сталось в рік потім? Ми не хочемо лише сказати, що посеред всяких невзгодин і трудностей ми завсїгди берегли вірність для Габсбургів. Але для того самого, що ми в критичних хвилях були вірні нашому монархові, стаємо і нині перед него, що би упімнутись о право і правду.

Праса німецка безчестила нас віддавна. Ми до того привикли вже. Але ми не можемо перенести на собі тої ложи, якою нас закинено за послідні розрухи в Празі. Правду закрито а нас оплюгавлено; нас, що на кождім кроці терпимо знаругу і кривди із сторони Німців, котрі переслідують нашого робітника, наші школи, наших урядників, нашу екзистенцію. Не добре було би, як би в душі народу чеського збуджено рівну ненависть до Німців. Чи ми заедно з терпеливостію маємо переносити на собі те переслідоване? І нам до рога честь і імя народу чеського. А в горі представлено нас яко томителів Німців. Лож сю треба нам відперти. Нам треба станути перед тронем і сказати всю правду. Нам треба сказати: Королю, нарід, вірний тобі по всі часи, стає перед тобою і просить тебе, щобись его в тій хвили заступив перед кривдою і вимірив ему справедливість!

Заява чеського клубу.

Президия чеського клубу ради державної видала про наради своїх мужів довіря з правительством такий офіційальний комунікат:

«Вже від довшого часу обговорювано в чеськім клубі питане, чи би не дала ся упорядити справа язиковва в Чехії на основі внесеного в соймі чеськім закона язикового д-ра Пацака або в дусі звіненого письма сего посла в тій справі. Здає ся, що і новий президент кабінету має надію що посредством реформи розпоряджень язикових в дусі внесеня дра Пацака можна би найти вихід з теперішних запутанин. Сим способом віднято би Німцям причину до дальших навастей.

Бар. Гавч звернув ся проте до чеських послів і подав до їх відомости принципи, на основі котрих він би думав за спільним порозумінем упорядити провізорично питане язикове. Парламентарна комісія чеського клубу заявила по

зрілій розвазі шефови кабінету, що она уважає подані собою пропозиції відповідними до дискусії з застереженем, що при намірених модифікациях розпоряджень язикових буде захований принцип повної рівноправности і рівнопрядности у всіх урядах в урядованю внутрішнім і внішнім і сей принцип переведений; що при тім заховає ся нерозривність краю і що буде дана запорука, що кождий горожанин чеський найде своє право в рідній мові.

Чеські послы приступлять до конкретних розправ аж тоді, як буде докладний текст сего предложеня звісний. Переговори з правительством мали проте лише характер розмови, рішене же мериторичне цілого питаня було по лишене покликаним до сего чинникам сторонництва.

Поміщаємо сю заяву яко документ офіційальний для тих, що хотіли би колись об'єктивно розсудити, хто був причиною невдалих переговорів бар. Гавча з сторонництвами. З документу сего видко, що Чехи в уступчивости своїй пішли досить далеко, наколи хотіли пристати на модифікацію розпоряджень язикових.

Голоси праси австрійської

про послідні переговори замітні сим, що докладно малюють духа, який віє посеред поодиноких сторонництв, що брали участь в акції уздоровлення парламенту. І так:

N. fr. Presse каже: Новий президент кабінету мабуть великий оптиміст. Ему здавалось, що переговорами зможе розмотати клубок, замотаний г-р. Баденім. Він надіяв ся у чесько-польско-клерикальної більшости найти справедливість, розвагу і чувство державности. Він надіяв ся, що ся більшість віддасть Німцям ті права, які їм належать ся в Австрії (!). Сталось однакж инакше. Німецкі сторонництва відкинули односторонно всі предложения правительства яко недостаточні. N. fr. Presse вміняє бар. Гавчови в провину, що він до четверга ще бажав

З Хрестом на вколяшках.

Оповідане Данила Мордовця

в Альмаваху «Складка» 1897 р. в Петербурзі.

Амінь глаголю вам: аще і маєте віру і не усумните ся, не токмо سموковичное сотворите, но аще і в горі сей речете: двигни ся і верзи ся в море, — будет.

Мат. XXI, 21.

I.

Сонце сідало за Великим Лугом, посилаючи послідні пасми золотого проміння на татарські степи, що розляглись од самої Конки аж до Перекопу, як із-за ближнього переліску виїхала чимала юрба козаків і запинилась коло самого берега Конки.

— От-тут панове, молодці, буде нам дуже лагідне становище на ніч, — сказав один козак: — і коням попас добрий, і води — хоч утопись.

— Що-ж, пане атамане, — озвався другий козак: — як ставати, — то й ставати, — бо вже й коні притомились, то й нам час-би до горяченького кулішу, коли ще не все пішло вийшло.

— Є! пішниця ще й досить, та й сальцем девкого трохи ніби воняє, — промовив хтось з гутру.

Се була остання чата запорозьців, що вертались до Січи з під Азова.

Розсіддали коней. Де-хто стреножив свого, а то й так пускали, в кого кінь був приручений і йшов на голос хозяїна: — «кою, кою! — а ке сюди!...»

Між ділом, пускаючи коней на сіножать, або збираючи сухий хворост на огнище, перекидались словами про те, як оце добували Азова.

— Та й цупко-ж держалась невіра свого гнізда...

— Де вже не цупко! — мов нужа кожуха, — та тільки стрілять було нічим.

— Грішми стріляли замість куль... Я сам, як вже добули города, набрав коло валу цілу жменю мідяків.

— Та й я де-що приховав дівчаткам на дукачі.

— А я своїй хрещениці подарую карбованця, що сам цар пожалував.

— А дуже раде було царске пресьвітле величество, як добули города.

— Де не раде!... Тепер вже ворітця до моря одчинені.

Тим часом другі козаки вже розложили огні, наставили сагани з казанами на кашу, і те-ж перекидались словами.

Хоч-би тобі маленька макітерка, щоб салостовкты.

— А чим товктимен, мосці-пане?

— Та хоч-би твоєю дурною головою.

— Ова! — псови голоса не йдуть на небеса...

— Цитьте-бо!... Он — там, за переліском, щось сьпіває... Хто-б воно таке було?

— І справді сьпіває... І голос козачий... З татарского степу...

— Слухайте-бо, слухайте!

Козаки притихли. А після за переліском так і лунає, так степом і розлягаєть ся. І слова чути... Невидима людина сьпіває:

Гей корчмо, корчмо-княгине!

Чом-то в тобі козацкого добра богато гине?

І сама вси неопатно ходиш,

І нас козаків-нетяг, під-случай без свиток водиш.

— Що за нечиста мати! — треба побігти подивити ся.

Побігли де-хто до переліску, ховаючись між кущами. А воно ще близше подавало голос — так і розлягаєть ся:

Ой, знати, знати козацьку хату

Через десяту:

Вона соломою не вкрита,

Призьбою не обшита,

У дворі багно по коліна,

На дривітні дров ні поліна...

Ще де-які хуленько побігли у перелісок.



Цінник львівської палати торговельної і промислової.

Львів дня 7. грудня 1897.

I. Акції за штуку.

Зелів. г. Кар. Людв. по 200 зл. мк. Зелів. Львів-Черн.-Ясеп по 200 зл. валь. србл. Банку гіпот. гал. по 200 зл. в. а. кред. гал. по 200 зл. в. ав. Гарбарні в Ряшеві по 200 зл. в. ав. Фабрики вагонів в Сяноку перед тым Лівинського по 500 кор. в. ав.

Table with columns: платять зл. кр., жадають зл. кр. Values range from 215-218 to 250-260.

II. Листи заставні за 100 зл. в. ав.

Банку гіп. г. 5% в. ав. з 10% пр. 4 1/2% лос в 50 л. 4% в 601 по 200 К. краєв. 4 1/2% в. ав. лос в 51 л. 4% в. ав. лос в 57 л. Т. св. 1) д. гал. земс. 4% (першаеміс.). 4% лос в 41 1/2 літ. 4% в 56 літ.

Table with columns: платять зл. кр., жадають зл. кр. Values range from 110 20 to 97 80.

III. Обліги за 100 зл.

Гал. фонду пропінац. 4% в. ав. Буков. 5% в. ав. Комувальні Банку кр. 5% (2 ем.). 4 1/2% (3 ем.). Зелізничні локальні 4% по 200 кр. Іовички краєв. 6% ва. з року 1873. 4% 1891. 4% по 200 кор. з р. 1893. м. Львова 4% по 200 кор.

Table with columns: платять зл. кр., жадають зл. кр. Values range from 97 80 to 97 70.

IV. Льоси.

Міста Кракова. Станиславова.

Table with columns: платять зл. кр., жадають зл. кр. Values range from 25 25 to 42.

V. Монети:

Дукат цісарський. Наполеондор. Пів-імперіял. Губель російський срібний. паперовий. 100 марок німецьких.

Table with columns: платять зл. кр., жадають зл. кр. Values range from 5 62 to 58 55.

Розклад їзди поїздів залізничних обов'язуючий від 1-го жовтня 1897.

(Приїзд і відїзд поданий після часу середно-європейського).

Large table with columns: Поїзд, до Львова, зі Львова, Ніч. Lists train schedules with arrival and departure times for various stations.

ЗАМІТКА: Пора нічна числить ся від 6 години вечером до 5 години 59 минут рано.

Галицький Банк кредитовий

почавши від 1 лютого 1890 видає

4% АСИГНАТИ КАСОВІ з 30-дневним виповідженєм

3 1/2% АСИГНАТИ КАСОВІ з 8-дневним виповідженєм.

а всі иньші находячі ся в обїгу 4 1/2% Асигнати касові з 90-дневним виповідженєм будуть опроцентовані почавши від дня 1 мая 1890 по 4% з 30-днев. речинцем виповіджен.

Львів, дня 31 січня 1890.

Дирекция.

АГЕНЦИЯ ЧАСОПИСИЙ

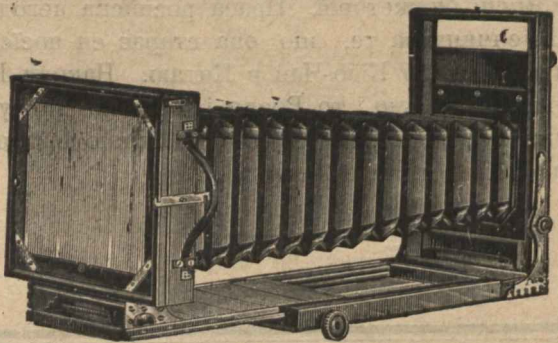
А. ЛЯНДОВСКОГО

у Львові, Пасаж Гавсмана (Гранд-Готель)

приймає передплату на всі часописи у всяких язиках і доставлює їх до дому без всякої доплати.

Перший християньский

ново отворений склад апаратів і всіляких приборів



до заводової фотографії і для П. аматорів поручає низше цін у всіх фірмах краєвих і заграничних. Апарати від 6—250 зр. на складі. — Висилка на провінцію відворотною поштою виконує ся. — Найбільший і найдешевший склад всіляких приборів до фотографії. На жадає ви позичає ся апарати до великості 24:30 (за винагородою 2% вартості апарату) з об'єктивами Voigtlander'a, Steinheil'a, Goerz'a і т. д.

Едмунд Бродковський

Львів, ул. Баторого 22.

131 30—140

Advertisement for Ivan Yrimovich shoes. Includes text: 'Спеціаліст обуви непромакаючої власного винайдення!', 'ІВАН ЯРИМОВИЧ СКЛАД І РУКОДІЛЬНЯ обуви мужескої, дамської і для дітий у Львові, площа Бернардинська число 10.' and an illustration of a boot.

„ДНѢСТЕРЪ“ ТОВАРИСТВО ВЗАЇМНИХ ОБЕЗПЕЧЕНЬ У ЛЬВОВІ

в домі «Просвіти» Ринок ч. 10. перше і одинокє руске товариство асекураційне припоручене Всч. Духовенству всім вірним через Ем. Кард. Митр. і Преосв. Еп. Ординариати всіх трех Епархій, обезпечає будинки, худобу, господарскі знаряди, збіже в зерні і соломі, сіно в стогах і будинках против шкід огневих за можливо найнизшою оплатою. Шкоди ліквідує ся і виплачує ся сейчас по пожарі а договори заключені в перших Товариствами контрааскураційними подають „Днѣстрови“ можливість обезпечувати і виплачувати і найвищі суми. Полїси «Днѣстра» приймає Банк краєвий при позичках гіпотечних. На жите можна обезпечити ся через „Днѣстеръ“ після всіх можливих комбінацій в Товаристві взаїмних обезпечень в Кракові, котре дає як найкористійші услвія і видає полїси і квїти в руским язїці. Товариство взаїмного кредиту „Днѣстеръ“ стоваришене зареєстроване а обмеженою порукою, приймає від своїх членів і третих лиць вкладни до опроцентованя по 5%. Гарантія цілковита. Удїли по 50 корон. Позички удїляють ся тільки властителам реальностей, вільних від тягарів, за порукою двох членів. З позичок відтягає ся десята часть на удїл. Зголошеня о удїленє агенції в місцевостях де «Днѣстеръ» не є заступлений, приймають ся.

Advertisement for Cerati. Text: '143 ЦЕРАТИ 32-36 в великим виборі дивани, хідники, капи, портиери, матерїи на меблі, всілякі обїтя повозові і сукна поручає найдешевше СТЕФАНІЯ ВИШИНЬСКА Львів, Коперника 16.'

Advertisement for Antonini Mazurkevich. Text: '1000 туток цигаретових за 1 зр. поручає фабрика туток АНТОНІНИ МАЗУРКЕВИЧ Львів, улица Галицька число 12. Замавляючим 5.000 туток разом опакowane і відсилка franco.'